# "EL IRIS"

felicita a S. E. Rvdma. el Obispo de Menorca, al General Gobernador Militar de la Isla, Autoridades militares y civiles, Jerarquías del Movimiento, a sus lectores, favorecedores y público en general con motivo de las presentes Pascuas de Navidad

La Compañía local de EDUCACION Y DESCANSO estrena el domingo por la noche en el Teatro del Círculo Artístico

de Don Pedro Muñoz Seca

Prosiguiendo su temporada de grandes éxitos teatrales, la Compañía local de cación y Descanso» dirigida por D. José Delfin Serra pondrá mañana en la escena del Teatro «Círculo Artístico» la celebrada obra «El conflicto de Mercedes» del malogrado autor D. Pedro Muñoz Seca. La obra magnificante trazada plantea un problema amoroso que constituye para la protagonista, Mercedes, un verdadero conflicto, lo que dá pie al autor para lucir sus habilidades escenográficas creando g aciosas situaciones de desbordante comicidad.



Año | Ciudadela 24 Diciembre 1943 | Núm. | PRECIO: 50 Cts.

Vistos los primeros ensayos y lo ajustado del reparto prevemos un nuevo triunfo de la Compañía de Educación y Descanso. La rei-terada petición de localidades hace creer que como en anteriores estrenos el teatro del Círculo Artístico registrará un lleno impo-

Para después de esta obra se preparan otros interesantes estrenos.

# Vida de 101 años Y 11 meses

Ofrecemos a nuestros lectores la fotografía de la centenaria doña Juana Barber, fallecida la pasada semana en nuestra ciudad. La fotografía fué hecha al cumplir la anciana los 100 años, fecha en la cual fué homenajeada por Ciudadela, rindiéndole un cariñoso tributo de afecto, que culminó en una misa y solemne Te-Deum en la Catedral, y al salir de la cual fué paseada en coche por nuestras principales calles para que admirara las reformas llevadas a cabo durante el período de su larga vida.

La muerte vino a truncar las esperanzas de ofrecerle otro testimonio de cariño al fallecer doña Juana Barber, Justamente a los 101 años y 11 meses.

Al honrar nuestras páginas con la publicación de su efigie, reiteramos nuestro sentido pésame a sus familiares.



## NAVIDAD

Hubo un tiempo en que fué fácil el logro de la estampa navideña. Para el hogar, junto al leño crepitante, la conseja de la abuela que enumera las estupendas peripecias de las figurillas del pesebre. Canto de villancicos. Y sonrisa a flor de labio en los padres.

Afuera, noche serena. Albura de nieve que irradía fúlgida claridad. Inusitada animación callejera de ojos un poco somnolientos no avezados a la ronda nocturna.

Mas tarde, como una gran peregrinación a misa de gallo.

Luego, afuera queda la nieve o el frío. Adentro, en el hogar, el reposo y la paz.

Se iniciaba la vuelta al hogar. La costumbre. La ceremonia. La reunión de familia. El acatamiento y la reverencia a la edad. Con ello se concretaba la anécdota lugareña, la peculiaridad familiar. Un sabor de tradición flotando en el ambiente, formado de mil pequeñas cosas, de recuerdos, de promesas y de proyectos. Hace diez años... Las pasadas Navidades... Las próximas fies-

Hoy, la guerra nos conduce a otro comentario al observar los desplazamientos de ciudades enteras, las distancias que separan a muchos de su sociedad familiar, los paisajes exóticos en que se vivirán las presentes Navidades.

Tal vez el aguafuerte despiadado de la guerra haga sentir fuertemente la tradición olvidada, y muchas veces, también, recordada a modo de entremés de humor en el teatro de la vida de los últimos años. Porque otra cosa no fué sino una gran comedia navideña, con representación de todas las malentendidas ambiciones humanas, midiendo la felicidad por el champán.

El lazo familiar, sino roto, está desecho; teniéndose por nimiedad su consideración, se persigue la vida mundana con la internacionalización de las costumbres, abocándose en un confusionismo sin una nota de carácter y sí con muchas bambolinas y luz de candilejas, para que el público se entere bien de la

¡El hotel y el bar, hogar de todos! Como si con unas monedas pueda adquirirse carta de elegante y mun-

¡Niñeces¡ dirán muchos.

Está bien. Esperemos a que baje el telón, y como en la escena, ya nos contarán los transpuntes la ficción, el engaño y hasta las lágrimas que cuesta la comedia.

# CONFERENCIA SOBRE ORGANIZACION SINDICAL POR EL CAMARADA HORACIO GARRASTAZU

Secretario Sindical de Baleares

Como indicábamos en nuestra anterior edición nos ocupamos hoy del acto sindical que tuvo lugar el 16 del corriente en el que pronunció su anunciada confe-rencia el camarada Horacio Garrastazu, Secretario Sindical de Baleares.

Se celebró la conferencia en el local de F. E. T. y de las J.O.N.S. presentando el salón un aspecto brillantísimo tanto por la profusión y gusto en el ornato como por la extraordinaria afluencia de público que llenaba completamente la sala siendo insuficiente su aforo. En sitio de honor lucian los emblemas sindicales junto a las banderas nacionales y del Movimiento. Ocupaban la presidencia el Secretario Sindical camarada Garrastazu, el Jefe Local de F. E. T. y de las J. O. N. S. camarada Domingo Moll que llevaba la representación del Ayuntamiento como Alcalde de la Corporación, el Jefe de la Casa Sindical Comarcal de Ciudadela, camarada Cristóbal Mascaró y el Capitán de Infantería D. Lorenzo Beltrán en representación del Comandante Militar de la Plaza asi como el Comandante de Marina D. José Alemany. Ocupaban además sitios preferentes el Secretario de la Casa Sindical Comarcal de Mahón y los Secre-tarios de las Delegaciones Loca-les Sindicales de Mercadal, Fe-rrerías y San Cristóbal y el Jefe de la Hermandad de Labradores de Ciudadela, Adamás había muy de Ciudadela. Además había muy nutridas representaciones de productores, empresarios y obreros.

Tras unas breves palabras de saludo y presentación del Jefe de la Casa Sindical Comarcal de Ciudadela, camarada Cristóbal Mascaró, hizo uso de la palabra el Secretario Sindical de Baleares que desarrolló un interesante te-

# VIDA RELIGIOSA

### HORARIO DE CULTOS

Viernes, 24.— l'igilia de Navidad .- A las 10 de la noche, canto de Maitines que entonará el Exmo. y Rdmo. Sr. Obispo; a las 12 la Misa de Gallo, de Pontifical, distribuyéndose la sagrada Comunión. Acto seguido canto de Lau-

Sábado, 25.—La Natividad de Nuestro Señor Jesucristo.— Durante toda la mañana se dirán Misas rezadas en todas las Iglesias. En la Catedral, a las 10 y media Misa solemne y a las 12 Misa úl-

A las 4 y cuarto, canto de Visperas y Completas

Domingo, 26. – Dominica Infra-octava de Navidad. — El horario de Misas como el de los demás domingos.

to la importancia y eficacia de la organización sindical en el Nuevo Régimen, verdadera meta de la Revolución nacional-sindicalista española, pasa a definir y explicar con tanta maestria como acierto lo que sean los sindicatos verticales, opuestos a los sindicatos horizontales o de tipo clasista, que crean los órganos que han de contener en su seno a todos



HORACIO GARRASTAZU Secretario Sindical de Baleares

los españoles agrupados verticalmente por ciclos productivos completos y concretos. De esta manera se supera la cartelización egoista, del capitalismo financiero, que reune en un cartel a todas las empresas del mis o ciclo productivo, pero solo a las empresas como representantes del capitalismo, quedando excluidos de la cartelización los prestadores de obra; esto és, los técnicos y los obreros. Por medio de nuestros sindicatos, dice, se logra la magnífica labor social de agrupar verticalmente a todos los productores-empresarios, técnicos y obreros-poniendo a los sindicatos, columnas de la economía nacional, al servicio del Estado y bajo la especial protección del Estado.

Se refiere después a las funciones sociales, económicas y asis- taciones sindicales.

Después de poner de manifies- | tenciales de los mismos. Sociales, entendiendo en las relaciones de trabajo, adaptando a las disposiciones vigentes las condiciones locales de trabajo, revisando aquellas disposiciones y propo-niendo a la Superioridad una regularidad más adecuada. Económicas, representando los intereses económicos de los productores que los integran, gestionando cerca de los Organismos Superio-res cuanto redunde en beneficio del incremento y mejora de la producción. Y Asistencial, llevada a cabo por medio de Cooperativas que de conformidad con la Ley sean necesarias para el mejor servicio de los afiliados.

Hace resaltar la importancia de las Obras Sindicales, «Educación y Descanso» creado para solaz y esparcimiento del productor; la del «18 de Julio» cuya eficacia se concreta en la creación de Dispensarios y Organismos de asistencia módica; la de «Artesanía» para protejer la producción individual y especializada; la «Obra Sindical del Hogar» con la asignación tan ventajosa de los Grupos de Viviendas Protegidas.

Termina haciendo un llamamiento a todos los productores para la cooperación incondicional al magnifico engranaje de la organización sindical española.

La disertación que fué clamorosamente aplaudida causó magnífica impresión entre los oyentes y acabó el acto con el canto de el Cara al sol» dando el conferenciante el grito de rigor.

Acabada la conferencia el camarada Garrastazu asistió por la noche a la representación de «Los novios de mis hijas» obra que puso en escena la Compañía local de «Educación y Descanso».

El sába o por la tarde pronunció otra conferencia en el Ayun-tamiento de Mahón, regresando el domingo a nuestra ciudad donde pasó el día. En la mañana del lunes embarcó en nuestro puerto, vía Alcudia, para Mallorca sien-do despedido en el muelle por las Jerarquias locales y represen-



### LA POLITICA Y LA GUERRA

Pocos días después de terminada la entrevista de Teherán, circuló la nueva de que Mr. Churchill Primer Ministro inglés, se hallaba enfermo afecto de pulmonía y que su estado era de cuidado. No se dijo en que población, ni en que país se vió Mr. Churchill obligado a guardar cama: sitio, que continúa ignorándose pasados ya los momentos de peligro, pues las últimas informaciones facultativas aseguran que la pulmonía ha hecho crisis entrando en fase de regresión hacia la total reposición del enfermo.

El estado actual del mismo puede deducirse con saber que Mr. Churchill continúa en contacto permanente con sus colegas de Gabinete de guerra por medio de cables cifrados.

Conocemos los primeros informes de un Golpe de Estado habido en la República de Bolivia. Las noticias de la Paz son de momento bastante imprecisas viniendo a decir que ha sido derrocado por un golpe de Estado el Presidente de la República General Enrique Peñaranda. Parece ser que el complot fué dirigido por el diputado Estensoro que, como Jefe se instaló en el Pala-cio Nacional constituyendo nuevo Gobierno presidido por don Guaiberto Villarroel, Comandante del Ejército. Dicese que el movimiento revolucionario comenzó a las dos de la madrugada, iniciado por militares y jóvenes nacionalistas que dirigia el citado diputado Sr. Estensoro. A media mañana el movimiento había triunfado, habiendo sido detenido el Presidente Peñaranda, quién presentó la dimisión del cargo, sus familiares y sus más cercanos

Las últimas noticias de la capital boliviana, manifiestan que el orden es completo y que los edinicios públicos, centrales eléctricas, oficinas mineras, bancos y redacciones de los diarios han si-do ocupados y defendidos por las fuerzas revolucionarias.

El primer manifiesto oficial dirigido al país por el Jefe revolu-cionario, viene a decir que Bolivia vendrá a ser regida por las doctrinas democráticas y que se respetarán y seguirán los compromisos de hermandad interna-cional contraidos por la Nación.

El Presidente derribado, Sr. Peñaranda, había llegado a ocupar el más alto cargo de la República boliviana en las elecciones de 10 de Marzo de 1940.

MALAS DIGESTIONES -- SIFONES --DAMIAN COLL COLL



Su mesa no estará completa si no figuran en ella los famosos vinos y coñacs

# Carrizosa y Garvey

Pídalos en colmados, bares y catés

Agente en Menorca:

JUAN ORFILA.-SANTISIMO, 12.-CIUDADELA

# Secretaria del Ayuntamiento de Ciudadela

Relación de donativos recibidos hasta el día de la fecha en esta Secretaría, con destino al aguinaldo para el Hospital Municipal de esta Ciudad.

[4] 하는 그 아들이 있는 것이 없는 것이 되었다. 하는 것 같아 없는 사람들이 없는 사람들이 없는 것이 없는 것이 없는 것이다.			
Un Sr. que oculta su nombre		25'00	Ptas
D. Juan Simó Olivar.		100.00	»
D. Carlos Olivar de Olives		100,00	>>
D. Juan Gelabert Caules .		150'00	»
D. Joaquín Alique Sánchez		25.00	»

Suma y sigue. Ciudadela 23 de diciembre de 1943.



## SESION DEL DIA 22 DE DICIEMBRE

Preside el Sr. Alcalde en dicho local un estanco-D. Domingo Moll Mercadal. Se concede la excedencia

Asisten el Primer Tenien-te de Alcalde D. Conrado Arguimbau Amedia, el Tercer Teniente de Alcalde D. Lorenzo Franço Catalá, y los Sres. Gestores Pons, Vivó y Torres.

#### ACUERDOS

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

Aprobar los estados de recaudación de la semana, cuentas pagadas, y facturas presentadas.

Se nombra Interventor Accidental de la Corporación al Secretario del Ayuntamiento D. Joaquín Alique Sánchez, hasta tanto que por la Dirección General se provea este cargo.

Se conceden las siguientes licencias de obras y construcciones:

A D. Juan Cavaller Piris, para tapiar con pared rústica un solar que posee en la Playa Pequeña del Camino del Degollador y, abrir una puerta en dicha tapia.

A D. Juan Benejam Riera, para colocar un andamio en su domicilio en la calle de Negrete n.º 31, con objeto de blanquear la fachada.

A D. Antonio Benejam Mir, para demoler un almacén que posee en el Paseo de San Juan, cerca de la fuente lavadero, dejando la tapia exterior en las condiciones que antes se hallaba.

A D.a Gracia Anglada Anglada, para cambiar el pavimento de su casa en la calle de la Purisima n.º 37.

A D.a Antonia Alzina Carretero, para abrir una puerta de calle, en la planta ba-ja de la casa n.º 4 de la Pla-za de Cabrisas y Caymaris, con entrada en la calle del Conquistador, para instalar | Secretarios, Interventores y

400.00

Se concede la excedencia voluntaria a D. Julián Gil Perez, Médico del Cuerpo de Asistencia Pública Do-miciliaria del Distrito 2.º de esta Ciudad, en virtud de oficio n.º 1619 de la Jefatura Provincial de Sanidad de Baleares de fecha 13 de los corrientes, por el que transcribe escrito del Exmo. Sr. Director General de Sanidad de fecha 6 del actual, que así lo ordena.

Se eleve informe favorable a la Compañía Transmediterránea, sobre la conveniencia de la sustitución del vapor correo «Ciudadela» por el «Fuerteventura», buque de mayor tonelaje y de mayores comodidades para el pasaje.

En vista de los innumerables servicios prestados gratuitamente a la Corporación, tanto en la Academia Municipal de Música, como en la organización de la actual Banda de Música Municipal, así como susti-yendo y ayudando al Sr. Di-rector de dicha Academia, por unanimidad se acuerda, conste en acta el agradecimiento de la Corporación a D. Juan Cavaller Piris, y se le nombra Profesor Honorario de dicho centro docente.

Se acuerda por unanimidad conceder en igual que en años anteriores, una gratificación de una mensualidad con motivo de las Pascuas de Navidad a todos los empleados, Administrativos, Técnicos y Subalternos de la Corporación.

Igualmente por unanimidad se acuerda, conceder a D.ª Matilde Suñer, viuda del Interventor de Fondos Municipales D. Alberto Verdaguer Llambias, a tenor ae lo preceptuado en el artículo 47 del Reglamento de

# C(UDA\D)XIA Noticias e Informaciones

# PANTALLA CIUDADANA

#### Fallecimiento

El pasado martes y a la avanzada edad de 80 años, falleció en esta ciudad don Juan Llorens Mascaró. A su familia enviamos nuestro más sentido pésame.

## Viajeros

Llegaron de Barcelona. D. Agustín Mercadal y señora, D. Juan Gelabert, D. Pedro Mercadal, el Barón de Lluriach, D. José M. de Salort, D. Manuel de Oli-var, D. Vicente Simó, D. Jo-sé M. de Olivar, D. Francisco Salord, D. José Cavaller, D. José Capella, D. Fernando de Olives, D. Juan Mar-tí Camps, D. Antonio Moll. D. Nicolás Pascual, D. Miguel Sintes, D. Pedro Carretero, D. Carlos Mayans, D. Francisco y D. José M. Pons Catchot y D. Jaime Benejam.

Salió para Palma D. Gaspar Capella.

Llegaron de Palma D. Gabriel y D.ª Eugenia de Olivar Canet, D. José Moll Pons, D. Joaquín Comella, D. Jesús y D. Raul de Oli-

Depositarios de Administración Local de 23 de Agosto de 1924, en concordancia con el art.º 86 de dicho Reglamento, el importe de dos mensualidades en concepto de tocas y luto; el sueldo integro a más del mes corriente, la gratificación de Pascuas, y una gratificación extraordinaria de mil ptas por servicios prestados por este funcionario en sus 16 años de servicios a este Ayuntamiento.

Y se levantó la sesión.

ves y D. Segismundo Ver- | Expendeduria n.º 5, Muedaguer.

### Farmacia de Turno D. José Cavaller, Plaza

de la Catedral.

#### Aviso a los fumadores

Estancos de turno para el domingo: Expendeduría n.º 1, Notario Quintana; Exendeduría n.º 2, Fuente:

#### Estancia

Se encuentran en nuestra ciudad en donde pasarán unos días, el Capitán de Estado Mayor D. Francisco Sintes Obrador y su señora esposa D.ª María del Carmen Olivar Despujol. Bienvenidos.

La expendeduría de Tabacos n.º 2 a cargo de D.a Antonia Alcina Carretero pone en conocimiento de sus clientes y público en general que a partir de la semana próxima dicho establecimiento se instalará en la calle Conquistador, 83 (esquina plaza Cabrisas)

### DE LA ALCALDIA

Queda abierta la cobranza en período voluntario del arbitrio sobre los frutos y almendra, correspondiente a los años 1941 y 1942 de este término Municipal, la cual tendrá lugar en las oficinas recaudatorias de esta Ciudad sita en la calle Cas-tell Rupit n.º 20 los días que transcurren desde el día 20 de Diciembre al dia 18 de Enero de 1944, advirtiendo que los contribuyentes que dejaren transcurrir los citados plazos sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio sin más notificación ni requerimiento con el cargo del 20 por ciento por único grado, quedando reducido este al 10 por ciento si los satisfacen desde el dia 19 al 28 de Enero de 1944. Lo que se anuncia para general conocimiento de los interesados.

Palma de Mallorca 13 de Diciembre de 1943.

El Presidente de la Diputación

FERNANDO BLANES Ciudadela 18 de Diciembre de 1943.

> El Alcalde. DOMINGO MOLL

### !PROPIETARIO!

Procura la conservación de las fincas de tu predio blanqueandolas concienzudamente solo por 150 a 200 pesetas todo incluido, como tam-bién todo trabajo de albañileria a precios muy económicos.

Razón: San Juan, 17

### **ABONOS**

las mejores marcas

COMPUESTO Y ORGÁNICO

Depósito: JORGE MARQUÉS

Plaza Alfonso III, 7

# GIN BELTRAN

Pida Vd. Vermut CABALLO BLANCO

rio o

ra: ca

tos y

nado

240or se

10: al

le Pa

emni

# ESTA NOCHE ES

# ES BETLEMS

De la obra inédita «Historia de Ciudadela» de D. José Cavaller Piris, Cronista de la Ciudad

en nuestra Ciudad, y que como tantas otras tiende a desaparecer, era la de «posar es Betlem» o sea la representación del nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo en un sitio determinado de la casa, generalmente en el comedor u otro aposento de la planta baja.

Aparte de que había algunas personas que, por su buen gusto y práctica, eran las llamadas para la colocación de estos «Betlems», eso no obstante lo más frecuente era que el padre, madre o abuelos se encargaba de esta tarea ayudados casi siempre por los niños que con gran alegría les iban acercando aquellas irregulares piezas de corcho con las cuales se componían los intransitables caminitos o inaccesibles y caprichosas montañas cubiertas de blancos polvos para mejor imitar la blanca nieve que anta-ño cubriera las de Palestina.

Manos infantiles acercaban a sus mayores una variedad de «cocas» dé tierra, recubiertas de verde hierbecilla recogidas en la orilla del mar y que eran cuidadosamente dist ibuidas por las faldas de aquellos monticulos o colocadas en las orillas de los riachuelos y estanques imitados, muchos de ellos, con trozos de espejo que disimulaban ingeniosos contornos.

Estos curiosos «Betlems» estaban recubiertos con unos toscos arcos de verde sabina «sivina» adornados con ramitas de «cireretes del Bon Pastor» de las cuales pendían las blancas y llamativas «neules», de papel todas ellas, adoptando caprichosos contornos e ingeniosos taladros que silenciosamente balanceaban al impulso del aire movido por el calor de la luz de unos cirios colocados en unos toscos candelabros.

Colocados a gusto y capricho se veian esparcidos ya en las cúspides de las montañas, laderas de las mismas o en las arenosas planicies de aquel seductor retazo de mundo; de comunicación trocaran a gusto

to, unos colgando de sus hombros blancos corderitos, otros llevando en sus manos soberbios pavos o toscos cestos de mal pintadas frutas para hacer ofrenda de las mismas al Niño-Jesús.

Más allá una aldeana con dos soberbias jarras que traia desde ais-lado pozo en donde otra mujerzuela se entregaba al duro trabajo de subir agua para su menesteres.

En una empinada cuesta se destacaba un clérigo con su negra sotana y tocada su cabeza con un enorme sombrero que evidenciaba un descomunal salto a los tiempos no soñados todavía.

En un rincón y haciendo contraste la tierra pardo rojiza con la blancura arenosa del resto de la exposición, una yunta de bueyes, uncidos al arado que guiaban manos expertas, trabajaban aquella tierra en la cual apacentaban, tranquilor, una porción de animales de diversa calidad y tamaño sobresaliendo, entre ellos, un gigantesco gallo que aventajaba con su altura no solamente a las paredes que circundaban aquel recinto sino a los mismos corpulentos árboles y suntuosas viviendas que embellecían aquel contorno.

En distintos sitios del «Betlem», se destacaba algún molino de viento, custodiado por enorme perrazo, así como alguna rudimentaria no-ria a la que oculta mano imprimía su respectivo movimiento con admiración de los visitantes.

No era extraño, tampoco, contemplar algún cazador provisto ya en aquel entonces de su escopeta o que sorprendiera la mirada escrutadora un artístico puente y más allá una moderna locomotora que a buen seguro pasaba desapercibi-da por los Reyes Magos que de enterarse de aquellos medios rápidos

en medio de todo aquel entretenido escenario, destacábase, en sitio de preferencia, la ruinosa cueva que atraía las miradas para contemplar a la Sagrada Familia en torno de la cuna del Niño-Jesús, que se defendía de las inclemencias de la baja temperatura gracias al confortador aliento que sin cesar le prodigaban el manso cornúpedo y la paciente mula; cueva que no podía pasar desapercibida no solamente por la dirección que marcaban los Magos y los pastorcillos, sino porque la señalaba una soberbia y plateada estrella bajo la cual un bien recortado angel, con sus blancas alas extendidas, llevando en una de sus manos un letrero en el que se leía «Gloria in et Celsis...» era el heraldo anunciador de la presencia de la Santa Cueva.

Costumbre que recordamos con añoranza, al remembrar los días de nuestra infancia y en la que acompañados de nuestros fenecidos familiares, al anochecer de los días ¿Un impreso de arte?... Al le Po

Otra costumbre, muy arraigada multitud de pastorcillos, todos en por sus perezosas e incómodas cade Navidad, al toque del Avenuestra Ciudad, y que como dirección a la cueva del Nacimiento balgaduras. ria, nos di igiamos a visitar & Gu «Nacimientos», entrando en las sas donde los había, con la gran tual frase «¿Que teníu Betlem? men reali.

> Plainion prop ayud

RADIO 12 meses de plazo

Lista de precios:

Modelos:

R.-A. - 5 de 5 Valv. Ptas. 16 apasie R.-A. - 45 » 5 » 18 apasie R.-A. - 50 » 5 » 20 guam

R.-A.-51 » 6

Venta:

CASA MERCADA al

J. M.a Quadrado, 38 lia la

# CUANDO EL MIT

POR ROSIRN

El otoño toca a su fin. Antes que lleguen las fiestas Naviescura a rememorar a los hombres el Nacimiento del Señor, ponien uadri sus corazones, mediante los cantos angélicos, el deseo de lata de que vino a traer el Divino Infante a los hombres de buena rusas tad, y la que muchos buscan donde no se encuentra, habra Es principio al natural invierno.

Y esta cruda estación, que para los países del Norte se lea bo vierte en un largo período de nieves que cubren totalmente le lea bo rras, los montes, los mares y los pueblos, dando a aquellas cien re cas una fisonomía completamente diversa de la de las demás isado ciones, y reconcentrando su actividad en torno a los deportes las ha cas uua fisonomía completamente diversa de la de las demás ciones, y reconcentrando su actividad en torno a los deportes n la anieve y a la intimidad del hogar, calentado por gruesos trois abrigado por dobles vidrieras, es muy diferente para Menor Gela niendo características bien determinadas.

Ya se sabe que el invierno en la Isla, muy crudo y moldmira veces, está especializado por el cruel azote del viento nortiembre el fuerte sopio de la "tramontana" que barre los campos, rel pe los árboles, derriba chimeneas, apenas si una accumpos, rel pe veces, está especializado por el cruel azote del viento non lempel fuerte soplo de la "tramontana" que barre los campos, rel pelos árboles, derriba chimeneas, apenas si una persona fuerte lo que busta puede sostenerse en la calle o en despoblado contra sustia, que la hace vacilar a trechos; forma olas gigantescas que areciliándose contra los ingentes acantilados esparce las salpica advisalobres por todos los cercados, formando inmejorable aborque ra las tierras.

Esto es lo normal y corriente y esta fisonomía particula clina na ha sido ya tratada por hábiles plumas que le han sacadados su jugo, por lo que no es preciso insistir sobre este particula rrete ro intentaremos entretener a los lectores con lo que no rriente en Menorca: "La Nieve".

rriente en Menorca: "La Nieve".

Muy de tarde en tarde, a veces se pasan quinquenios per das sin que esto ocurra, cae una abundante nevada de un pastidu más de espesor que cubre toda la extensión de la Isla con su más de espesor que cubre toda la extensión de la Isla con su alto ropaje y a complacida con su albo ropaje. su traje de boda, y se mira complacida con su albo ropaje Y adorna y la embellece, cubriendo las calles, los tejados, panarios, los caminos, los árboles, los cercados bordeados c

# J. FORCADAS

Arrendatario y Técnico especializado de la Tintorería «Casasnovas-Riera»

Y EL PERSONAL DE LA MISMA

Felicitan a su distinguida clientela deseándoles

FELICES PASCUAS DE NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO

# NOCHEBUENA ...

ESTAMPAS NAVIDEÑAS

# LA MISA DEL GALLO

Gustamos de conmemorar los | que, conforme con la antigua cro- | hora antes del alba, ni retrasarlo | el Señor; andemos como hijos de lem? mente a la hora misma en que se realizaron. A esta tendencia se aviene también en muchos casos la sagrada Liturgia, tan divina y al n propio tiempo tan humana al utiliayudar a los fieles a vivir el misterio o la festividad que se conmemora: cánticos; ceremonias, ornamentos y mobiliario, todo ello impregnado de enseñanza intuitiva, de as. 16 profundos símbolos y de lirismo 18 apasionado. Así vemos que anti-20 guamente la Resurrección del Se-241or se celebraba a su tiempo precio: al rayar el alba del Domingo le Pascue, si bien luego se antici-38 lia la Iglesia reviste de gran soemnidad la Nona de la fiesta de la Ascención y la Tercia de la Pascua

en la grandes acontecimientos precisa- nología romana, corresponden respectivamente al tiempo de la subida de Jesús a los cielos y de la venida del Espiritu Santo.

Esta aptísima utilización del factor «momento» por la Liturgia se zar todos los recursos que pueden nota de un modo muy especial en Cristo. Sabido es que este gran acontecimiento, centro de la Historia de la Humanidad, tuvo lugar a la medianoche; por eso la liturgia de Navidad da máxima importancia al oficio nocturno de Maitines, y prescribe que en las iglesias principales se celebre a medianoche una Misa solemne, que desde antiguo se ha venido llamando «del D Ajó al Sábado de Gloria. Y aún hoy Gallo» por ser la hora en que estas aves cantan por vez primera. Es esta una gran excepción ya que sin especial indulto, no es lícito antici-ALle Pentecostés, horas canónicas par el santo Sacrificio más de una

más de una hora después del mediodía. Otra gracia singular concede la Iglesia: el día de Navidad todo Sacerdote puede celebrar tres Misas, que corresponden litúrgicamente a medianoche, a la aurora y a media mañana; como se desprenla solemnidad del Nacimiento de de claramente de los fragmentos evangélicos que en las mismas se leen, tienen por objeto conmemorar respectivamente el nacimiento histórico de Cristo, su advenimiento espiritual y la generación eterna del Verbo en el seno de la Divini-

> La práctica actual es antiquisima en la Liturgia: el Papa San Gregorio Magno, que rigió la Iglesia desde 590 a 604, alude a ella en su homilía que se lee en los Maitines de Navidad: «Ya que con el favor de Dios hemos de celebrar hoy tres Misas solemnes, no podemos hablar largamente de la lección evangélica». Pero seguramente es mucho anterior esta costumbre, ya que se atribuye al Papa San Telesforo, mártir en 136, la introducción del «Gloria in excelsis Deo» en la Misa de medianoche, y en la que el festivo canto del himno angélico nunca como en aquella noche clarisima tiene visos de tanta emoción y actualidad.

Seamos hombres de buena voluntad, para que merezcamos aquella paz espiritual, familiar y social que, al decir del Apóstol San Pablo, «supera todo sentimiento», y de la cual tan necesitado está el mundo. Y si hasta ahora fuimos tinieblas, seamos desde hoy luz en la luz en rectitud y abundancia de buenas obras, para que en el Cielo logremos gozar un día de la Luz de Dios. Que es lo mismo que nos hace pedir la Liturgia en la oración de la Misa del Gallo, tan llena de concisión romana y de lirismo fra-

«Oh Dios, que hiciste brillar esta sacratisima noche con el resplandor de la verdadera Luz: concede, te rogamos, que disfrutemos en el Cielo de los gozos de aquella Luz, cuyos misterios hemos conocido en la tierra».

## TE ESPERO

en el

## BAR MODERNO

a tomar el aperitivo, donde podré obsequiarte con un espléndido surtido de tapas

DUPLICAREIS COSECHA ABONANDO CON

ABONOS BHONSON DEPÓSITO

9 DE JULIO, 15. - CIUDADELA

# DENTICHLOR

DENTRIFICO DE ALTA CALIDAD

# MITO DE ARMIÑO

OSIRNES ALOY

lavioscuras paredes coronadas con un festón de nieve, formando una niemuadrícula inmensa, blanca y con divisiones pardas, de toda la tieda de labor, y que la hace tan diferente de las inmensas estepas na vusas o de las montañas suizas.

abra Este acontecimiento inusitado, para los trabajos del campo uspende en parte, la vida ciudadana y la chiquillería deja la esuspende en parte, la vida ciudadana y la chiquillería deja la este stuela jugando a su placer sobre el blanco tapiz y forma y redonte la la parte su el parte su el parte su el parte su en engrosando, engrosando hasta que ya no puesas cien removerse; y no es extraño que aparezca algún artista impromás sado que aprovechando el suave y efímero material demuestre ortes habilidades construyendo algún monumento. Es notable el que troma la abundante nevada del 31 de Enero de 1895 hizo el artista mort. Moll Alzina en la Plaza de Colón, frente al taller de calzado de Gelabert. Estaba formado por una base y un pedestal que sosma el busto de Colón. No hay que decir que fué muy celebrado y norte embre de 1917, produciendo el mismo efecto. nortiembre de 1917, produciendo el mismo efecto.

pero hay que tener en cuenta que el hombre de todo se cansa a sustia. El campo y los pueblos de Menorca no están preparados paque a recibir sin contratíempo elemento tan decorativo. Muy pronto pica advierte que las terrazas no pueden sostener el peso de la nieglados gotean en el interior de las casas por no tener suficiente cada finación; que después de la nevada ha lucido el sol y que derricada finación; que después de la nevada ha lucido el sol y que derricada finación; que después de la nevada ha lucido el sol y que derricada finación; que después de la nevada ha lucido el sol y que derricula fireteras están intransitables; en fin, que a la Isla cuando el manno de armiño cubre toda su extensión, le pasa lo que a la novia con Pero hay que tener en cuenta que el hombre de todo se cansa no de armiño cubre toda su extensión, le pasa lo que a la novia con traje de boda, que al ponérselo se mira al espejo complacida y os y prie satisfecha porque el blanco ropaje la embellece y la idealin par pero una vez terminada la ceremonia, se da cuenta que aquella n si stidura insólita y desusada es incómoda y molesta y se apresura aje Y así el reinado del bello manto blanco ha sido encantador y lo mero.

Ciudadela, 14 Diciembre 1943.

# JUAN SEGUI MARQUES

Distribuidor exclusivo en Menorca de la máquina de coser y bordar

# M A "

Comunica a sus clientes y público en general haber trasladado su domicilio a la calle

Virgen del Carmen, 24. -- Ciudadela

# NOTAS PALMESANAS

Nos complacemos en publicar las presentes notas amablemente remitidas para nuestro semanario desde la vecina capital de las islas por D. Pedro Sintes Seguí

### **ENSANCHES**

Las poblaciones al igual que las prendas de vestir cuando vienen prietas suelen ensancharse. Pero las ciudades al hacerlo casi siempre pierden en todo o en parte la gracia y originalidad que las caracterizaban. Y es que los ensanches urbanos (que nada tienen que ver con los guardias urbanos ni con la Urbanidad) suelen efectuarse de una manera precipitada e inconsciente. La ampliación de los cascos antiguos debiera ser elástica, metódica, circunscisa. La expansión de los edificios con la consiguiente formación de calles, plazas y paseos o no obedece a un plan eficiente o se burlan alineaciones, se mutilan calles o se edifica a gusto y capricho-caprichos de mal gusto-de quien no sabe ensanchar.

Asi los ensanches en vez de ser prolongación y acomodo son algunas veces perturbación y desdoro de muchas ciudades.

#### **EXPOSICIONES**

Entre las cosas gratas que tiene el ambiente palmesano son dignas de mención las frecuentes exposiciones de arte (principalmente de pintura) que se celebran en el Circulo de Bellas Artes o en las Galerías Costa. Cátedra para los que, aún desconociendo el lenguaje de la paleta, por deducción en la comparación de lo expuesto ansiamos ilustrarnos acerca de los estilos, almoneda para buenas adquisiciones, esparcimiento para los críticos, lugares donde se encuentran y se saludan casi en silencio y a media sonrisa buena gente ciudadana.

## EL REUMA Y LOS TRANVIAS

El reumatismo articular constituye para todo ser humano una grave molestia. Priva de andar recio, de encogerse a gusto, de saltar, brincar, bailar y correr. La culpa de un mal tan extendido en este valle de lágrimas la achacan al ácido úrico. Y yo me pregunto ¿habrá ácidos úricos de tipo tranviario? A lo mejor si se realizan investigaciones radiográficas en los cruces de las instalaciones se encuentran ácidos más o menos corrosivos porque cuando se para un tranvía en plena plaza de Cort dicen los cobradores que es culpa de los

Lluvia persistente, menuda, fría. Lluvia que me recuerda paisajes de Asturias y Galicia. Pero falta aquí lo clásico. Las almadreñas. Almadreñas de todos los ta-maños y estilos como las vi una vez en la plaza de Llanes. Desperté al sonido de su taconeo. Eran como un grito de competencia a la lluvia. Cuando caía ésta con más persistencia más acompasado era el rumor de las babuchas almadrereñas.

Palma 16 Diciembre 1943

PEDRO SINTES SEGUI

Ha llegado la fecha en que un Niño al nacer no tuvo otra cuna que un pesebre. Todos los años los hombres cristianos celebran esta gran fecha del Nacimiento de Nuestro Señor. Las Secciones Femeninas han unido a esta fecha la entrega de miles de canastiilas a las madres sindicadas. También en esta tarea ayudan las mujeres que prestan el Servicio Social y de esta manera toda mujer española se une a esta obra social de ayudar a las madres necesitadas.

de Patronos referente a los «LIBROS DE MATRICULA» tengo el gusto de informar a mis numerosos Asociados y a todos los patronos en general, que los «Libros de Matrícula» han de continuar llevándose por todos los Patronos en la misma forma que han venido haciendo hasta ahora; y por consiguiente, esta DELEGACION continuará suministrandolos gratuitamente a sus multiples Asociados.

Por «Mutua General de Seguros».—El Delegado de Menorca.

EN SAN CARLOS

## Unión D. (1) C. D. Menorca (0)

Mahón, 20.-El mayorentusiasmo unionista ha vencido al mejor juego azulgrana, en un encuentro de escasa importancia y me-nor brillantez. Tanto Me-norca como Unión pasan por un mal momento, y la clase de unos y otros puede decirse no existe, y solo queda hoy en pie el bri-llante historial de antaño.

Un solo tanto fue marcado a lo largo de todo el par-tido, y ello dice a las claras que los guardametas tuvieron una lucida actuación. En la primera dominó más el Menorca, pero sus ataques resultaron ineficaces. Ên el segundo tiempo se impuso la Unión, y a los 22 minutos Juanals, después de una rápida internada conseguía el gol de la vic-toria. Se distinguieron por la Unión, Olaya y Carrillo; por el Menorca, Aloy, Sans Suarez.

Arbitró con acierto Ci-priano Blanco.

Equipos: Unión: Olaya; Fonseca, Borrás; Ferrá, Örlando, Carrillo; Juanals, Jai-Carretero, Mondragón y Marcé. Menorcas Aloy; Sans, Mercadal; Caules, Pa-rés, Pons; Jorge, Ricardo, Ricart, M. Borrás y Suárez.



EL CAMPEONATO DE MENORCA DE FUTBOL

# El Alayor derrotó al Mercadal y la Unión Deportiva venció al Menorca

## PULSO DE LA JORNADA

Llega el Campeonato en su punto culminante. El Alayor venció meramente y de una forma estrepi-tosa sobre el Mercadal. Los amarillos que se presen-taban como las "cocos" del grupo han ido perdiendo energías, para terminar en el último lugar de la clasificación. No les fué difícil a los alayorenses impo-nerse desde el primer momento y conseguir una go-leada que dice mucho de su entusiasmo y prepara-

En San Carlos, los eternos rivales mahoneses libraron un partido de puro trámite, y según las noticias que nos llegan de la capital, el mayor entusiasmo de los gualdiazules se impuso al juego afiligranado del Menorca.

Queda resuelto pues el conflicto para el último puesto; para el primero, faltan todavía partidos trascendentales

### CLASIFICACION

0	EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	Pp	Ρg	CR
1	C. D. Alayor	8	5	2	1	20	9	12	-		4
	Sta. Bárbara	7	5	0	2	22	10	10	-	-	4
3	C. D. Ciudadela	7	4	1	2	16	15	9	-	-	1
4	C. D. Menorca	9	2	3	4	15	20	7	-	-	1
	Unión Deportiva	8	2	2	4	13	14	6	-	-	-2
6	C. D. Mercadal	9	1	2	6	12	30	4	-	-	-6

### LOS GOLEADORES

Con 8 tantos Pons Cardona (S. B.) Con 6 tantos Aniceto y Carretero Con 4 tantos Madero, Ubeda, Serra I y Dolz.

Con 3 tantos Domingo, Parés, Ricart, Jorge, Pons Fabregues Jai-me, Florit (A) y Planas.

Con 2 tantos López, Medrano, Fede-lich, Vives, Caules, Medina Juan Pons, Ricardo, Mon-dragón, Oliver, Sebastian y

Con 1 tanto M. Borrás, Rodriguez, Torres (M.) Mir, Beltrán, Yague, Genaro, Florit (M), Torres (A) y Tur.

En su propia meta Con 1 tanto: Alemany, Villar y Genaro.

Stilograficas REGIA Garantizadas.—Imp. Al-lés EN SAN MARTIN

En contestación a las di-

ferentes consultas

# C. D. Mercadal (2) **C. D. Alayor (6)**

Mercadal, 20.-El Alayor venció merecidamente al mercadal en el partido jugado ayer tarde en el cam-po de San Martin.

A las órdenes del Sr. Llo-bera, que estuvo desacertado, formaron así los equi-pos, Mercadal: Salisachs; Navarro, Marzá; Serrano, Pina, Taronger; Torres, Bel-trán, Tomás, Florit y Ribé. Alayor: Wolstein; Genaro, Pineda; Meliá, Torres, Jimeno; Sebastián, Florit, Planas, Aniceto y Tur.

A los 2 minutos Planas consigue el primero, y cin-co minutos después el mismo jugador al rematar un mo jugador al rematar un centro de Tur, marca el segundo. A los 25 y 35 minutos, Florit y Sebastián obtienen el tercero y cuarto. Al comenzar la segunda parte Genaro introduce in voluntariamente el balón en su propio marco. Se animan los locales y a los 12 minutos Ribélanza un fuerte tiro, que es el segundo gol. Vuelven a imponerse los de Alayor, y Florit y Tur consiguen el quinto y sexto. El equipo se vió falto de algunos titulares y jugó en plan defensivo sobresaliendo Navarro y Ribé. El Alayor actuó con mucho entu-

(Sigue en la página 7)

# EL PARTIDO DE ESTA TARDE

# Ambos equipos presentarán sus mejores alineaciones.-San Nicolás registrará una gran entrada.-Confianza del Ciudadela en la victoria

norca entra en su fase culminante. Inicio de este epilogo emocionante, que nos han de of ecer los tres equipos empeñados en la lucha a por el título, es el partido que disputarán esta tarde en San Nicolás, el Alayor y el Ciudadela. La trascendencia de este encuentro no ha escapado a cualquier aficionado medianamente informado de la marchadel Campeonato. Números cantan, y la clasificación con sus guarismos claros y expresivos, es lo suficiente elocuente para hablarnos de futuras realidades. El Alayor actualmente en cabeza y con sus 12 puntos, necesita sacar al menos un punto de San Nicolás, para luego esperar con mayor tranquilidad el partido con el Sta. Bárbara. De salir esta tarde imbatido, nos aventuramos a decir que el titulo campeonil se queda en Alayor. Al Ciudadela con sus 9 puntos y con dos par-tidos en Mahon, le interesa grandemente la victoria; más aún, sin los dos pun-tos, puede ya renunciar a toda lucha pues el caso es imposible.Compruebe pues el lector nuest a afirmación y verá como al Ciudadela le es del todo necesaria la victoria. Y no le basta una victoria, sino que todo lo holgado para sobrepasar el 3-0 del Alayor, para ponerse a salvo con el mejor promodio de qualqui or con el mejor promodio de qu medio, de cualquier contingencia desgraciada, como seria la pérdida de algún punto en los partidos de Mahón. Y no olvidemos que de producirse un triple empate, que puede haberlo en la clasificación final, el Alayor tiene un promedio general de tantos muy bueno.

El equipo alayorense llega hoy a nuestro campo. en un momento en que parece que el equipo está ya hecho. No vamos a discutir

Alayor ha sido hasta ahora el equipo más regular de cuantos toman parte en el campeonato. El balance arroja: 5 victorias, 2 empates y una sola derrota. En su campo ha ganado a la Unión, Ciudadela y Menor-ca y empató con el Mercadal. Fuera de casa ha triunfado sobre el Mercadal y la Unión; ha empatado con el Menorca y ha perdido con el Sta. Bárbara. De nueve partidos jugados, una sola derrota, es prueba clara de que el Alayor tiene equipo. Un equipo con un sólido trio defensivo-nueve tantos en nueve partidos; -

del equipo, que ha marca-

do 20 tantos. El Ciudadela, que gracias al celo de la nueva di-rectiva ha vuelto a colocarse en un primer plano, ha tenido hasta ahora una actuación bastante completa. Le vimos ganar a un Santa Bárbara muy peligroso, y de una manera fulminante al Menorca; con mayores apuros triunfó sobre la Unión, y venció claramente al Mercadal. En terreno extraño, jugo magnifica-mente en el Estadio empatando con el Menorca; en San Martín y en los Pinos fué vencido en unos enuna línea media batallado- cuentros en que la pasión

Todo hace preveer un choque emocionante. Parece hay igualdad de fuerzas, y aunque nunca hemos amantes de aventurarnos en pronosticar posibles resultados, es obligado que hoy ante un encuen-tro que ha despertado tanta expectación, digamos que esperamos el triunfo local. Creemos en la victoria del Ciudadela; el ambiente y el propio público pesan mucho, y no duda-mos de que el Ciudadela saldrá airoso de este difícil

Nunca está de más el recordar que vamos a asistir a un acto deportivo. Muchos serán los aficionados de Alayor que acompaña-rán a su equipo, para que no les falte el aliento de sus incondicionales.

Hemos comentado repetidas veces la deportividad de nuestro gran público y esperamos nuevamente que hoy imperará el buen sentido. Con nuest a conducta y recto proceder demos una nota de caballerosidad y deportivismo a los que dentro de pocas horas serán nestros visitantes.

Opiniones autorizadas El Sr. Alique: Vencere-remos. Tengo fé en la victoria de nuestro equipo y espero que nuestros mu-chachos saldrán al campo

con la mejor confiaza. Seguí, Capitan del Ciudadela: Nunca he creido de que el Alayor pi eda vencernos en nuestro campo, por lo que tengo confianza plena en nuestra victoria. El Alayor acostumbrado a su campo de pequeñas dimensiones, tendrá que cambiar de táctica, lo que nos favorecerá a nosotros, ya que nos amoldamos mejor a los terrenos amplios como el nuestro.

El Sr. Febrer, entrenador: Aunque doy por desconta-da la victoria, creo no será tan fácil de conseguir como muchos creen. Presentaremos el mismo equipo que alineamos frente al Mercadal, salvo alguna modificación que pudiera intro-ducirse en la defensiva. Equipo del Alayor

El Alayor ha anun iado el desplazamiento del siguiente equipo: Wolsthein; Genaro, Pineda; Meliá, To-rres, Jimeno; Sebastián, Florit, Planas, Aniceto y

Mercadal - Alayor (Viene de la página 6)

siasmo y en todo momento fué superior al equipo local; Sebastián, Florit y Torres fueron los mejores.-C.

# DOS FIGURAS DEL PARTIDO DE ESTA TARDE



SERRA Medio centro del C. D. Ciudadela



TORRES Medio centro del C. D. Alayor

Publicamos hoy las fotografías de Serra y de Torres, los magnificos jugadores del Ciudadela y del Alayor. Ambos ocupan el mismo puesto en sus respectivos equipos. Cada uno dentro de su modalidad de juego, ha tenido una actuación destacada en el presente campeonato.

No intentamos cotejar a esos dos positivos valores del futbol menorquin, ni menos establecer paralelismos. Nos basta recordar sus tardes triunfales, para afirma: que son dos medios centros de categoría.

En el partido de primera vuelta celebrado en Los Pinos, Torres superó plenamente a su rival. ¿Intentará esta tarde Serra tomar la revancha? Parece lo más lógico. Ante su público y en su ambiente puede tomarse el desquite, porque no se trata de su valía, porque un solo convencer sino de anular aque partido que le vimos no nos toda competición deportiva. convencer sino de anular aquella ventaja inicial, que constituye el nervio y sabor de

# CAMPEONATO DE BALEARES

HOY TARDE, A LAS 3'30 EL PARTIDO DE LA MAXIMA EMOCION

C. D. ALAYOR C. D. CIUDADELA

ENTRADA GENERAL 3 PTAS.

CAMPO DE SAN NICOLÁS

### El martes llegó TALTAVULL

Hemos tenido el gusto de saludara nuestro gran amigo el delantero centro del Atlético Aviación, que en el correo del martes llegó a esta a fin de pasar las Na-

vidades con su familia.

Taltavull saldrá para Barcelona el próximo dia 31 en donde le espera el partido en Sarriá con el Español el domingo día 2

Sea muy bien venido.

# PARA LAS PROXIMAS FIESTAS DE NAVIDAD

Vinos de mesa

# MARFIL BLANCO y TINTO

de ALELLA. De insuperable calidad y en sus postres

### MALVASIA RIERA

SITGES

VENTA EN COLMADOS, BARES, RESTORANTES, ETC. Depositario exclusivo en Menorca:

J. M. MORALES. - Federico Pareja, 56.

La inserción de anuncios publicitarios no significa recomendación del programa.

#### CINE ALCAZAR

Hoy viernes y mañana sábado día de Navidad se proyectará un grandioso programa doble con dos grandes super-producciones americanas

#### MR. WONG DETECTIVE

por Boris Karloff, Grant Withers y Evelign Brent

Amenazas de muerte, fórmulas químicas, gases tóxicos en juego y entre ello la gran maestria insuperable del gran detective chino.

#### CRIMENES EN LONDRES

Grandiosa producción que actualmente está en pleno éxito en Madrid y Barcelona; genial creación de los eminentes artistas Margot Graharne y Paul Cava-

Los más formidables crimenes en un marco de trabajo y honra-

La lucha por la vida y el amor. Rica presentación, preciosa mú-

Para el domingo programa completamente nuevo con la gran super-producción nacional

### LA BLANCA PALOMA

por Juanita Reina y Tony d'Algy. Gran éxito de las preciosas canciones «¡Dale que dale!», «El Gaz-pacho», «Virgencita del Rocio», «Por donde quiera que vayas».

# !CABALLERO!

¿Desea Vd. una buena ga-bardina? ¿o un gabán? Pues visite la Sastreria de la Plaza Catedral, 2 y los encontrará a medida en 10dos los colores y excelente calidad

# LORENZO ARGUIMBAU

ARMADOR Y NAVIERO

Calvo Sotelo, 9-11

GUIA DE BELLEZA

CUPON

CONSULTORIO SENTIMENTAL

CUPÓN

# Nuestra Legislación Colombófila y la paloma "ladrona"

La Sociedad «Colombófila Ciudadelana» nos ruega la inserción de la presente divulgación destinada a los seguidores del deporte de la paloma:

#### (Continuación)

es lamentable que esa protección decidida, origine un perjuicio al flamado deporte de la paloma «ladrona», pero también afirma que es forzoso sacrificar las conveniencias particulares de algunos, a los indiscutibles intereses preferentes de la Nación entera. Y concluye diciendo: «Por ello,

después de oir las partes intere-sadas y de conocer los asesoramientos de los organismos oficiales que han informado sobre este asunto, se llega a la conclusión de que las aficiones a la paloma mensajera y a la paloma «bucho-na» se excluyen, porque el macho de esta última raza a impulso del celo busca y cubre a la paloma mensajera intraduciendo en los palomares sangre extraña, sin advertencia del cultivador hasta que los retrocesos atávicos observados en las generaciones posteriores así lo denuncian. Y, evidentemente, colocados en el dilema de optar por el porvenir de una u otra raza, no se encuentra otro camino que el de sacrificar el cultivo de la paloma buchona pensando en las conveniencias del país, y aunque sea muy doloroso proponer una medida que contraría a los deseos e intereses de los que con ellos puedan resultar perjudicados»

Esta importantisima disposifavorecer a la colombofilia espa-

En las horas felices de la vida...

Y en todas las fiestas familiares

S

ROBERT

Representadas en Menorca por GABRIEL FULLANA

No deja de hacer constar, que | ñola, originó un revuelo enorme entre los aficionados a la paloma «ladrona», resultado del cual fué que el elemento buchero se movilizó en masa e hizo presión, por cuantos medios y recursos tuvieron a su alcance, para obtener del Gobierno la revocación del citado Decreto, a los seis meses de su vigencia, a cambio de una reglamentación del vuelo de sus «ladronas» en combinación con las

mensajeras. Y vino la reglamentación de la tenencia y vuelo de las palomas «ladronas» con el Decreto de 21 de julio de 1932, en el cual se establecia que «con carácter provisional y por via de ensayo» podría hacerse uso de la paloma buchona conforme a las instrucciones del Reglamento por un plazo de dos años y que transcurrido dicho plazo examinaria el Ministro de la Guerra los resultados prácticos obtenidos, y, en conse-cuencia, resolvería, bien en favor de la continuación en vigor de la misma reglamentación, o restableciendo la prohibición absoluta del uso y vuelo de las palomas «ladronas»

No hay duda alguna de que la citada reglamentación, cuyas normas han sido observadas por escasos poseedores de «ladronas», es inadmisible bajo todos los puntos de vista por los aficionados a ción, sin duda la que más debió la colombofilia. Nosotros, ahora favorecer a la colombofilia espa-

# POLLOS EN MAYONESA

Desde luego el plato es para pasado mañana, y es una fórmu-la muy buena para aprovechar las sobras de pollos asados, confeccionando con ellas un plato exquisito.

Fritos los pollos, se separa cuidadosamente la carne de los huesos y se coloca en una fuente, adornándola con hojas de lechuga o escarola y espolvoreándola con hierbas finas y pimienta.

Así se tiene hasta el momento de servirla, y entonces se cubre totalmente con una salsa mayo-nesa abundante y bien hecha, cubriendo ésta con un picadillo muy fino de aceitunas.

cidos de que nuestra afición y la otra se excluyen; de que una armonia entre ellos y nosotros no puede lograrla con suficiencia el organismo intermedio llamado Comité Mixto que crea el citado Reglamento. Es absurdo completamente el querer fijar a la palo-ma mensajera determinadas épocas de vuelo y dentro de éstas d'as fijos y, peor aún, horas señaladas.

(Concluirá)

MÁQUINAS COSER

ALFA" TAMBIEN PLAZOS

F. VIVÓ MELIÁ José Antonio, 26 y 38

> MARIA PONS PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION DA CLASES CONQUISTADOR, 5

Pida siempre Agua de colonia

SPA

Garantizadas: Venta: AL-LES

PALO



BODEGAS

PETROLEO BASE-Q PARA CABELLO SECO

EL IRIS. -- Ejemplar: 0'50 Ptas. Suscripción mensual: 2'00 Pts. Redac. y Admón. Plaza Generalísimo, 9.--Imp. Al-lés.--Ciudadela